





Alcatel-Lucent OpenTouch™ Connection per PC

Guida dell'utente

v2.0

8AL90632ITAAed01
Marzo 2014

Sommaro

1.	OpenTouch™ Connection per PC.....	3
2.	Accesso.....	3
3.	Menu applicazione.....	4
4.	Instradare le chiamate.....	4
5.	Stato/Informazioni.....	5
6.	Chiamata in entrata.....	5
7.	Avvio di una chiamata.....	6
7.1	Chiamata diretta.....	6
7.2	Chiamata per nome.....	6
7.3	Ricerca assistita.....	7
7.4	Ricerca estesa.....	7
7.5	Ricomposizione.....	8
7.6	Visualizzare la scheda identificativa del contatto.....	8
8.	Dashboard degli eventi.....	9
9.	Chiamate (scheda: ).....	9
9.1	Chiamata in uscita.....	9
9.2	Chiamata in corso.....	9
9.3	Conferenza a tre.....	10
9.4	Chiamate multiple.....	10
9.5	Finestra di dialogo DTMF.....	11
9.6	Esclusione microfono.....	11
10.	Notifiche (scheda: ).....	11
11.	Cronologia chiamate (scheda: ).....	13
12.	Personalizzazione dell'utente.....	14
12.1	Start.....	14
12.2	Generale.....	14
12.3	Password.....	15
12.4	Numeri di telefono.....	15
12.5	Impostazioni chiamate.....	16
12.6	Finestra di ricerca/chiamata.....	16
12.7	Annunci.....	17
12.8	Avvisi sul desktop.....	17
12.9	Finestra delle notifiche.....	18
12.10	Microsoft Outlook.....	18
12.11	IBM Notes.....	18
12.12	Aggiornamento.....	18

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent e il logo Alcatel-Lucent sono marchi di Alcatel-Lucent. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. Le informazioni presentate sono soggette a cambiamento senza preavviso. Alcatel-Lucent non si assume alcuna responsabilità per inesattezze qui contenute.
Copyright © 2014 Alcatel-Lucent. Tutti i diritti riservati.

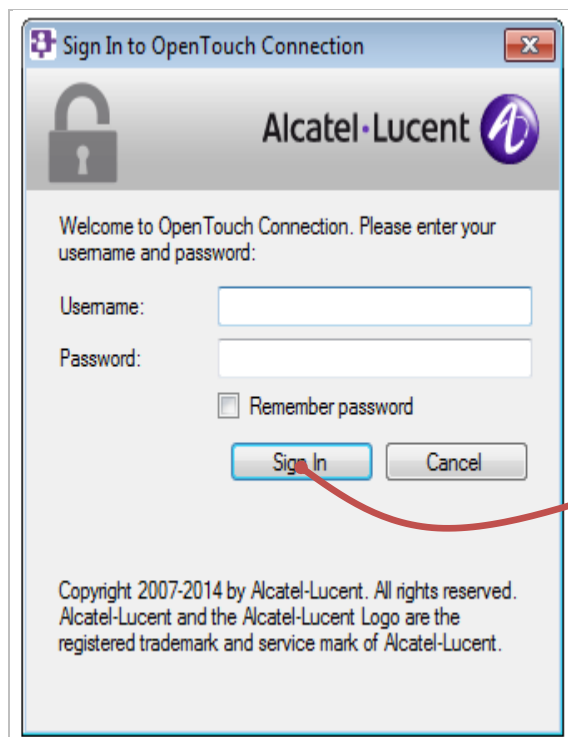
1. OpenTouch™ Connection per PC

OpenTouch Connection per PC è un'applicazione softphone di livello professionale che gestisce la comunicazione in modo semplice ed efficiente dal desktop del computer. L'applicazione completa o sostituisce i telefoni da scrivania ed è in grado di: gestire chiamate in entrata e in uscita; indicare quando i contatti sono disponibili; fornire un'istantanea di tutte le attività (richiamate, nuovi messaggi vocali, chiamate perse); cercare contatti locali o aziendali e gestire messaggi vocali. Tutte queste funzionalità sono disponibili da qualsiasi posizione e utilizzano una singola identità indipendentemente dal dispositivo utilizzato.

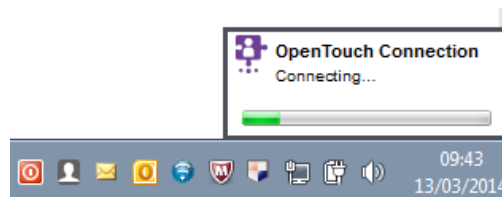
2. Accesso

L'accesso può essere effettuato automaticamente all'avvio di una sessione di Windows. My Instant Communicator rimane attivo per tutta la durata della sessione di Windows.

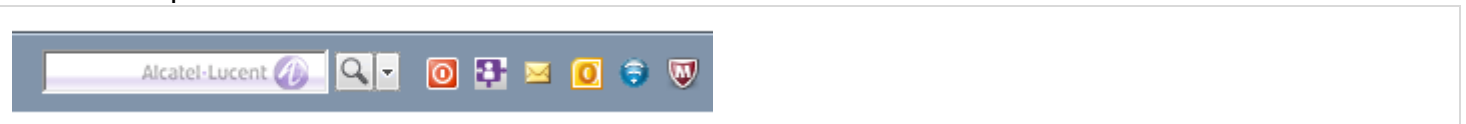
Avviare OpenTouch Connection dal menu Start di Windows o da un comando di scelta rapida sul desktop.



Immettere il proprio nome utente e la password. Selezionare la casella di controllo **Remember password** per l'accesso automatico ad ogni avvio di OpenTouch Connection. È inoltre disponibile un'opzione utente per avviare automaticamente OpenTouch Connection quando si accede a Windows.



Una volta connessi, OpenTouch Connection mostra un'icona della barra delle applicazioni ed una barra di ricerca/composizione.



Icona della barra delle applicazioni: 

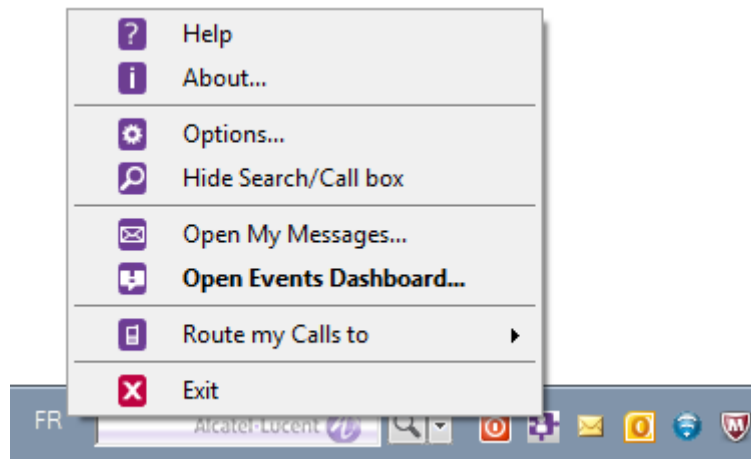
Barra di ricerca/composizione: 









La barra di ricerca/composizione può anche essere spostata all'interno della schermata. La barra mobile è sempre visibile a meno che non si utilizzi la sequenza di tasti CTRL+CTRL (configurazione predefinita) per nascondere/mostrare la barra.

Fare clic sull'icona delle opzioni sulla barra di ricerca/composizione e selezionare la deskbar mobile .

3. Menu applicazione

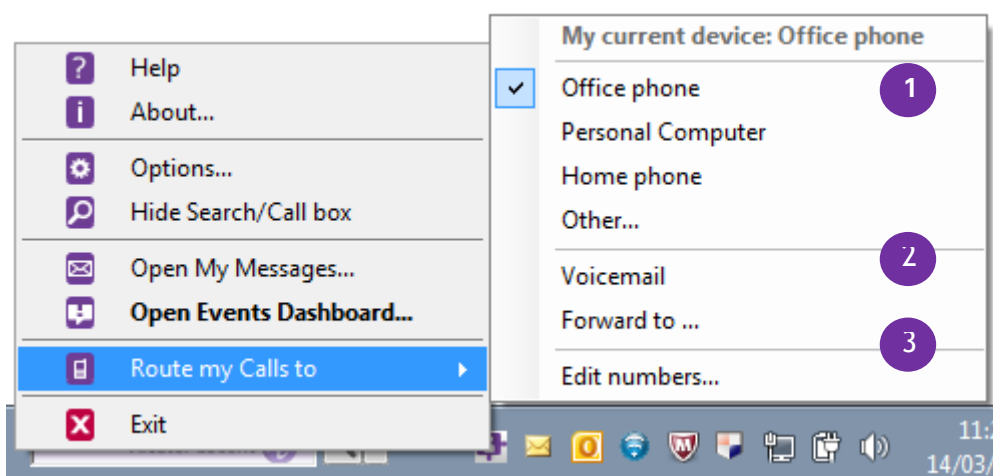
È possibile visualizzare il menu applicazione facendo clic con il tasto sinistro o destro del mouse sull'icona della barra delle applicazioni.



	Aprire una pagina web con la documentazione dell'utente
	Aprire la finestra di dialogo About
	Personalizzare l'applicazione
	Mostrare o nascondere la barra di ricerca/composizione
	Aprire il client di posta predefinito (il client viene visualizzato in primo piano se l'applicazione è già in esecuzione)
	Aprire la finestra principale di OpenTouch Connection ("Events Dashboard"); questa è anche la finestra predefinita che si apre quando si fa doppio clic sull'icona della barra delle applicazioni
	Instradare tutte le chiamate alla posta vocale o qualsiasi numero di telefono e modificare il dispositivo attuale per tutte le comunicazioni vocali in entrata e in uscita mantenendo al contempo una singola identità
	Uscire dall'applicazione.


4. Instradare le chiamate






Con OpenTouch Connection, è possibile utilizzare una singola identità aziendale ed un singolo numero di telefono per tutti i propri dispositivi: personal computer, cellulare, telefono da scrivania, ecc. È anche possibile commutare tra le modalità telefono fisso e softphone quando ci si sposta con il proprio PC o laptop.



1	L'utente può essere raggiunto su un unico numero di telefono indipendentemente dal dispositivo che sta utilizzando. Cambiare il dispositivo corrente per tutte le comunicazioni vocali in entrata e in uscita mantenendo al contempo una singola identità.	Home phone: opzione visualizzata se impostata nelle impostazioni utente. Mobile: opzione visualizzata se un numero di dispositivo mobile professionale è associato all'account utente. Other: immettere qualsiasi altro numero che può essere utilizzato per la gestione delle comunicazioni vocali in entrata e in uscita (ad es. apparecchio telefonico in una sala riunioni)
2	Instradare tutte le chiamate alla posta vocale o a qualsiasi altro numero di telefono	
3	Specificare il numero di telefono personale, quale il telefono di casa, il telefono mobile o il telefono di un collega	

5. Stato/Informazioni

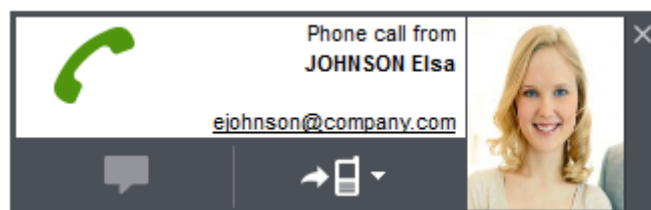
L'icona della barra delle applicazioni  è sensibile al contesto.

	Chiamata in arrivo (ad es. chiamata vocale)
	Evento in arrivo (nuovo messaggio vocale, chiamata persa, richiesta richiamata)
	Nessun apparecchio associato
	Utente occupato o al telefono
	Utente offline, stato di presenza sconosciuto o utente non disponibile



Ad esempio quando l'utente è occupato o al telefono.

6. Chiamata in entrata



	Ricezione della chiamata		Trasferire la chiamata su un altro dispositivo (cellulare, di casa, ecc.)
@	Inviare una e-mail		

7. Avvio di una chiamata

Per chiamare un contatto tramite numero o nome, accedere alla casella di ricerca nella barra di stato.

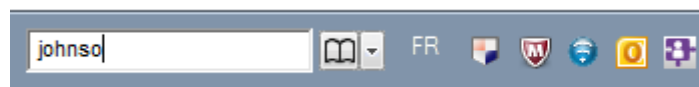
7.1 Chiamata diretta




Digitare il numero da comporre oppure trascinare e rilasciare un numero da qualsiasi applicazione desktop per avviare automaticamente la chiamata

Non appena il numero viene inserito, viene visualizzata l'icona della cornetta. 

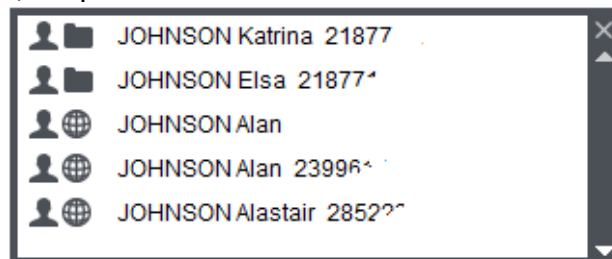
7.2 Chiamata per nome



Digitare il nome oppure trascinarlo e rilasciarlo da un'altra applicazione per eseguire automaticamente la richiesta di ricerca. Per cercare i contatti è possibile immettere iniziali o caratteri tratti dal nome/cognome.

Non appena il numero viene inserito, viene visualizzata l'icona del libro. 

Una volta completata la ricerca, si apre la finestra dei risultati della ricerca:



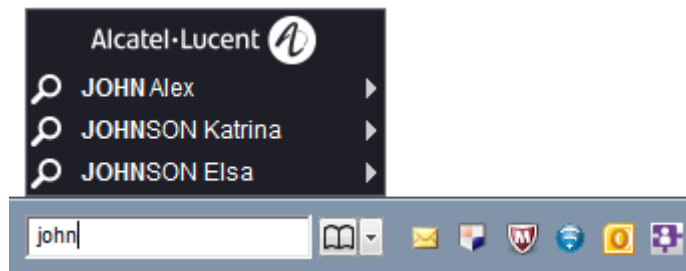
	Contatto Microsoft Outlook (contatto personale)		Utilizzare le frecce di direzione Su e Giù per sfogliare l'elenco dei risultati
	Contatto aziendale (contatto archiviato in un elenco LDAP)		Chiudere la finestra dei risultati della ricerca

Per visualizzare l'indirizzo e-mail di un contatto: passare il mouse sul contatto.

Per visualizzare la scheda del contatto: fare doppio clic sul contatto.

7.3 Ricerca assistita

Immettere le prime lettere del contatto da cercare. Via via che si immettono le lettere, vengono visualizzati tutti i possibili nomi corrispondenti.



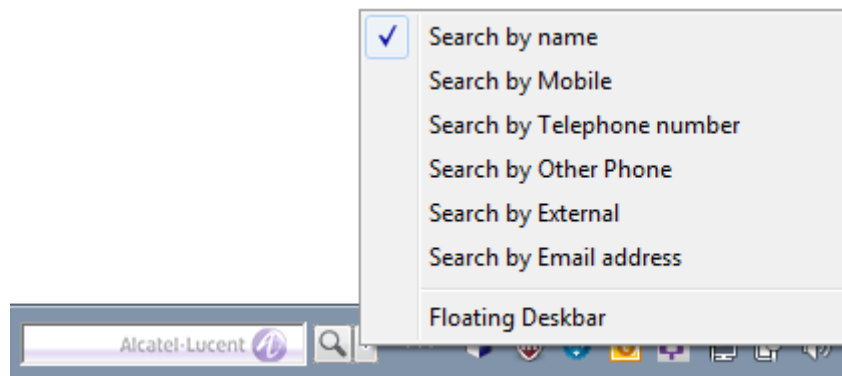
Fare clic su un contatto per iniziare la chiamata.

	l'ultima azione eseguita è stata chiamare questo contatto		Visualizzare la scheda identificativa del contatto
	l'ultima azione eseguita è stata cercare la scheda identificativa del contatto		

7.4 Ricerca estesa

È possibile estendere la ricerca di contatti utilizzando gli attributi (reparto, qualifica, ecc.). Tali attributi estesi sono definiti dall'amministratore del sistema (fino a 5 elementi).

Fare clic sull'icona delle opzioni nella barra di ricerca/composizione .





Fare clic sui criteri da utilizzare quando si cerca un contatto. L'opzione predefinita è Search by name.

7.5 Ricomposizione


Fare clic sull'area di ricerca/chiamata per visualizzare automaticamente le ultime 10 voci (numeri composti o ricerche nell'elenco).



Fare clic su un contatto per iniziare la chiamata.






	l'ultima azione eseguita è stata chiamare questo contatto		Visualizzare la scheda identificativa del contatto
	l'ultima azione eseguita è stata cercare la scheda identificativa del contatto		

7.6 Visualizzare la scheda identificativa del contatto

Una volta trovato il contatto, fare clic sulla freccia situata alla destra del nome per visualizzare la scheda identificativa del contatto e accedere a ulteriori servizi ().



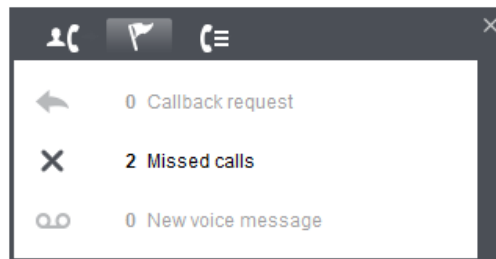
Di seguito sono elencati i servizi forniti:





	Fare clic su questa icona per chiamare il contatto.		Chiamare il contatto a un numero diverso da quello dell'ufficio (cellulare, collega, ecc.)
	Questa icona indica che non è possibile chiamare il contatto.	@	Inviare una e-mail facendo clic sull'indirizzo del contatto
	Lasciare un messaggio vocale al contatto.		Chiudere la scheda del contatto

La fotografia del contatto viene visualizzata solo se è disponibile.

8. Dashboard degli eventi

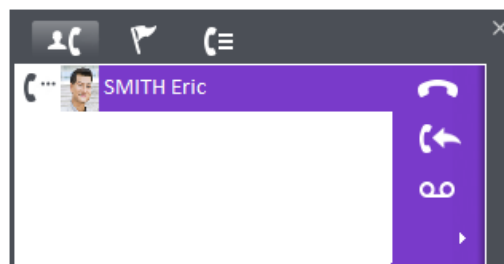
Fare doppio clic sull'icona di OpenTouch Connection nella barra delle applicazioni per aprire il dashboard eventi (oppure selezionare **Open Events Dashboard** dal menu)






	Scheda per le chiamate in corso (scheda predefinita quando una chiamata è in corso)		Scheda per la cronologia chiamate
	Scheda per la notifica (scheda predefinita quando non ci sono chiamate in corso)		Chiudere la finestra

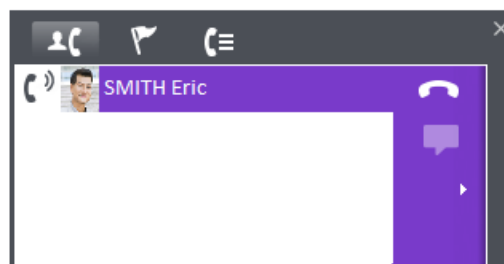
9. Chiamate (scheda:)



9.1 Chiamata in uscita



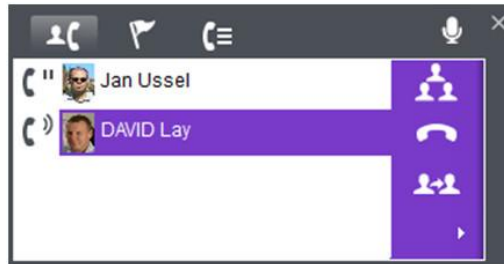
	Terminare la chiamata		Lasciare un messaggio vocale (non disponibile in modalità softphone)
	Richiedere una richiamata (non disponibile in modalità softphone)		Accedere a un menu per ulteriori servizi quali inviare una e-mail, visualizzare la tastiera DTMF





9.2 Chiamata in corso



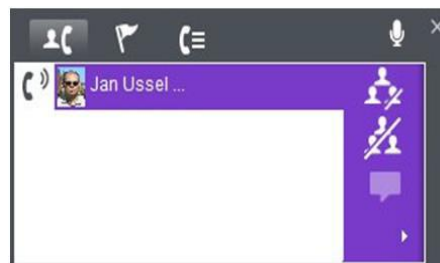
	Terminare la chiamata		Accedere a un menu per ulteriori servizi quali inviare una e-mail, visualizzare la tastiera DTMF
--	-----------------------	---	--




Due chiamate vocali (una in corso, un'altra in attesa):



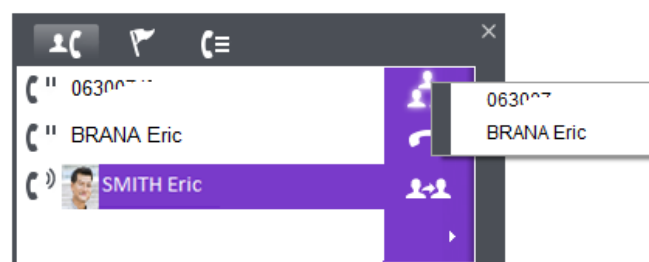
	Terminare la chiamata in corso (l'altra chiamata resta in attesa)		Connettere gli altri partecipanti alla chiamata (trasferisci chiamata)
	Impostare una chiamata in conferenza a 3 (non disponibile in modalità Softphone)		Accedere a un menu per ulteriori servizi quali inviare una e-mail, visualizzare la tastiera DTMF, controllare l'audio quando si utilizza VoIP

9.3 Conferenza a tre



	Rimuovere l'ultimo partecipante dalla chiamata in conferenza		Accedere a un menu per ulteriori servizi quali inviare una e-mail, visualizzare la tastiera DTMF, controllare l'audio quando si utilizza VoIP, uscire dalla chiamata in conferenza
	Terminare la chiamata in conferenza a 3 (tutti i partecipanti vengono disconnessi)		

9.4 Chiamate multiple



Fare clic sull'icona di conferenza o di trasferimento per visualizzare il menu. Il menu consente di selezionare la linea sulla quale eseguire l'azione corrispondente (conferenza o trasferimento).

	Terminare la chiamata in corso (l'altra chiamata resta in attesa)		Connettere gli altri partecipanti alla chiamata (trasferisci chiamata)
	Impostare una chiamata in conferenza a 3 (azione non disponibile in modalità Softphone)		Accedere a un menu per ulteriori servizi quali inviare una e-mail, visualizzare la tastiera DTMF, controllare l'audio quando si utilizza VoIP

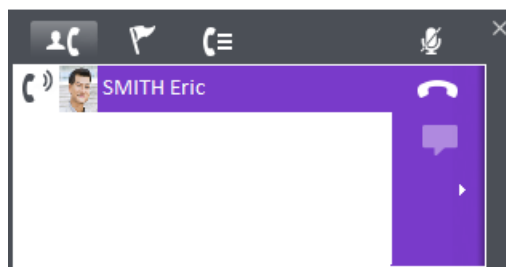
9.5 Finestra di dialogo DTMF





Quando si è connessi a una casella di posta vocale o ad un sistema IVR, si apre automaticamente una finestra di dialogo DTMF.

Immettere semplicemente le cifre. Viene emesso un segnale acustico e le cifre immesse appaiono in corsivo.

9.6 Esclusione microfono



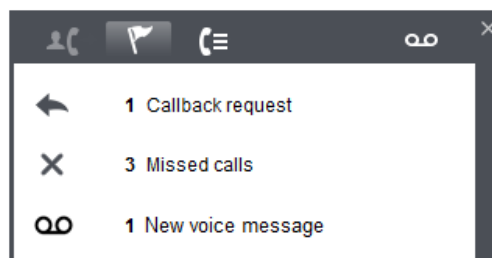
Durante una conversazione è possibile escludere il microfono del computer (quando si utilizza voice-over-IP). Fare clic sull'icona di esclusione microfono per attivare/disattivare l'audio della conversazione.




	Escludere l'audio della conversazione in corso (il contatto non può sentire l'utente)
	Riattivare l'audio della conversazione in corso (il contatto può nuovamente sentire l'utente)

10. Notifiche (scheda:)

Fare clic sull'icona delle notifiche () per controllare:

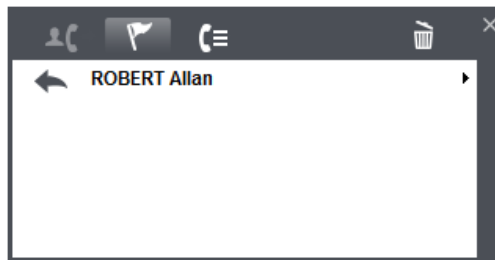
- Richieste di richiamata
- Chiamate perse
- Nuovi messaggi vocali




	Visualizzare l'elenco delle richieste di richiamata		Visualizzare l'elenco dei nuovi messaggi vocali tramite un'interfaccia di casella vocale visiva
	Visualizzare l'elenco di chiamate perse		

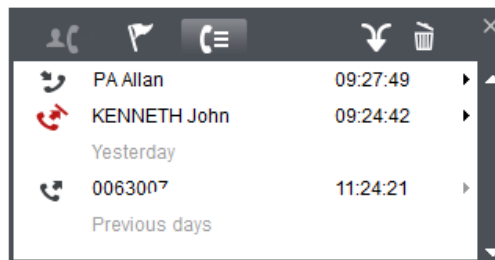
Fare clic su un elemento per visualizzare l'elenco di eventi corrispondente (elenco sottostante con chiamate perse).

Richieste di richiamata




Fare clic su  per eliminare tutte le voci.

Elenco di chiamate perse



Fare clic su una voce per eseguire la richiamata.

Fare clic su  per visualizzare la scheda informativa del contatto.

Fare clic con il tasto destro del mouse su una voce per eliminarla o per visualizzare la scheda informativa del contatto.


Fare clic su  per eliminare tutte le voci.

Casella vocale visiva




Passare il mouse su una voce per visualizzare la durata del messaggio.

Fare clic su una voce per riprodurre il messaggio.

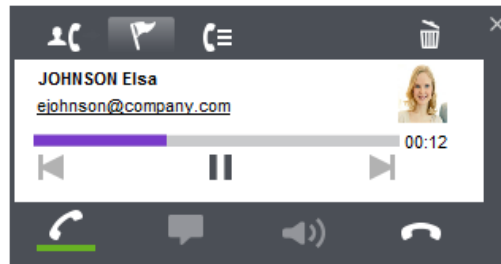
Fare clic su  per visualizzare la scheda informativa del contatto.







Fare clic con il tasto destro del mouse su una voce per eliminarla o per visualizzare la scheda informativa del contatto.

I messaggi urgenti sono contrassegnati in rosso .

Fare clic su  per eliminare tutte le voci.

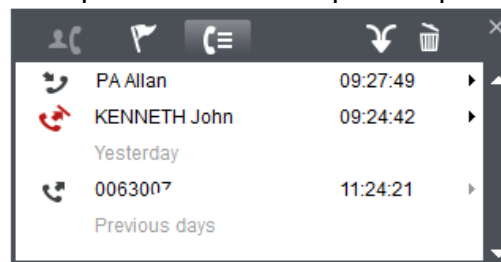
Una volta selezionato un messaggio vocale da ascoltare, viene visualizzata questa finestra:



	Barra di riproduzione per spostarsi avanti o indietro nel messaggio		Ascoltare il messaggio sull'altoparlante del computer (disponibile solo in modalità Softphone)
	Messaggio precedente, messaggio successivo		Chiamare il mittente (utilizzare l'indicatore di presenza per verificare se il contatto è impegnato al telefono o meno)
	Sospendere il messaggio, riprodurre/riprendere il messaggio		Riagganciare la sessione vocale
@	Inviare una e-mail		

11. Cronologia chiamate (scheda:)

Visualizzare informazioni sulle chiamate precedenti e ricomporre rapidamente il numero di un partner



Fare clic su una voce per eseguire la richiamata.

Fare clic su ► per visualizzare la scheda informativa del contatto.

Fare clic con il tasto destro del mouse su una voce per eliminarla o per visualizzare la scheda informativa del contatto.

Fare clic su  per eliminare tutte le voci.

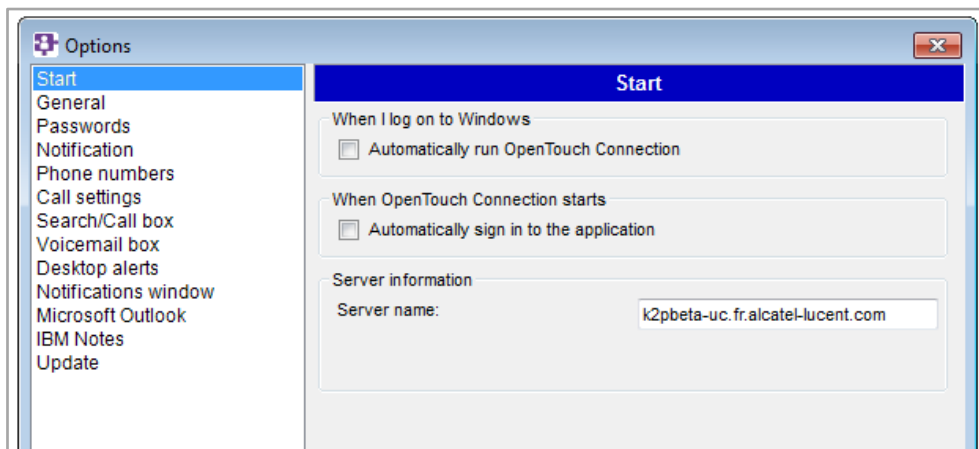
Fare clic su  per visualizzare:

- Chiamate e messaggi vocali
- Solo chiamate vocali
- Solo messaggi vocali

12. Personalizzazione dell'utente

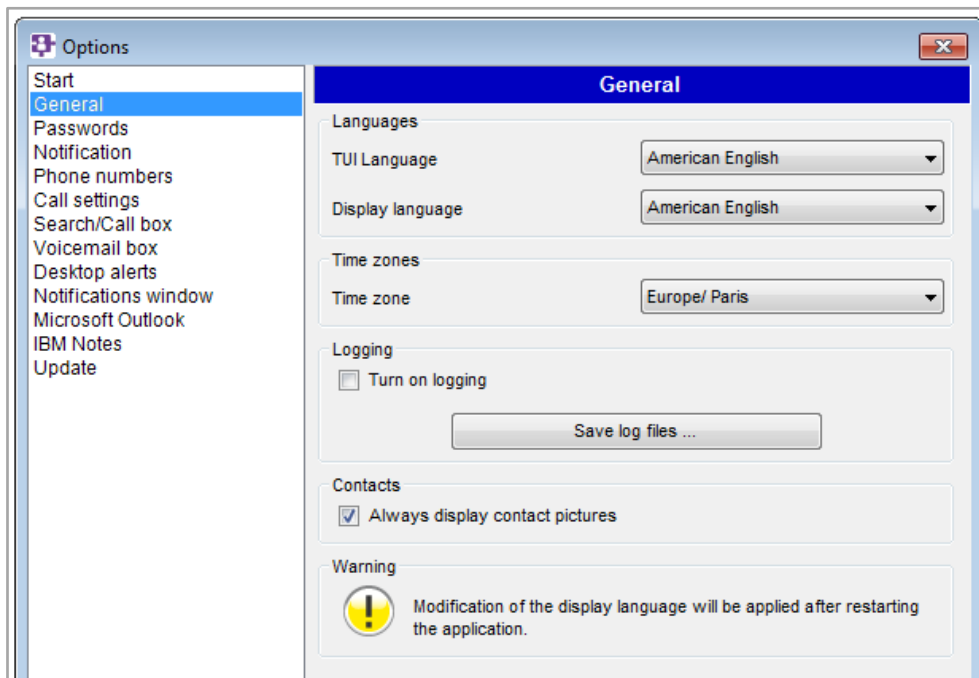
Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di My Instant Communicator nella barra delle applicazioni e selezionare **Options** per configurare le preferenze.

12.1 Start



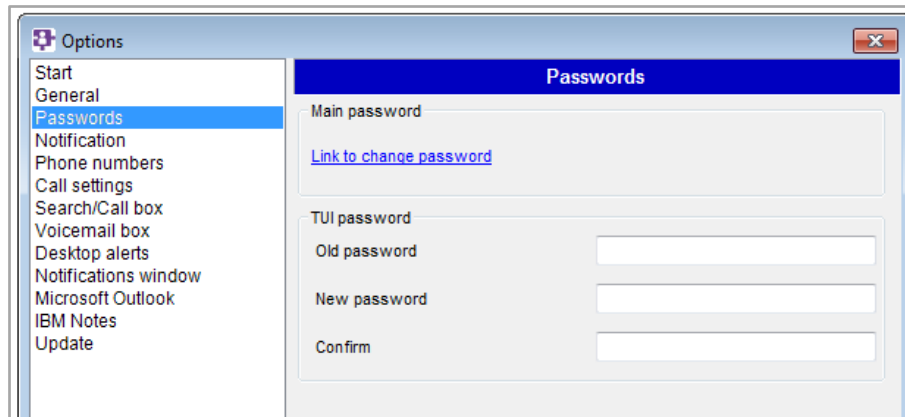
Automatically run OpenTouch Connection	Eseguire automaticamente l'applicazione quando si accede a Windows
Automatically sign in to the application	Accedere automaticamente quando l'applicazione viene avviata
Server name	Il nome server può essere modificato per collegarsi ad un altro server (è necessario riavviare l'applicazione)

12.2 Generale



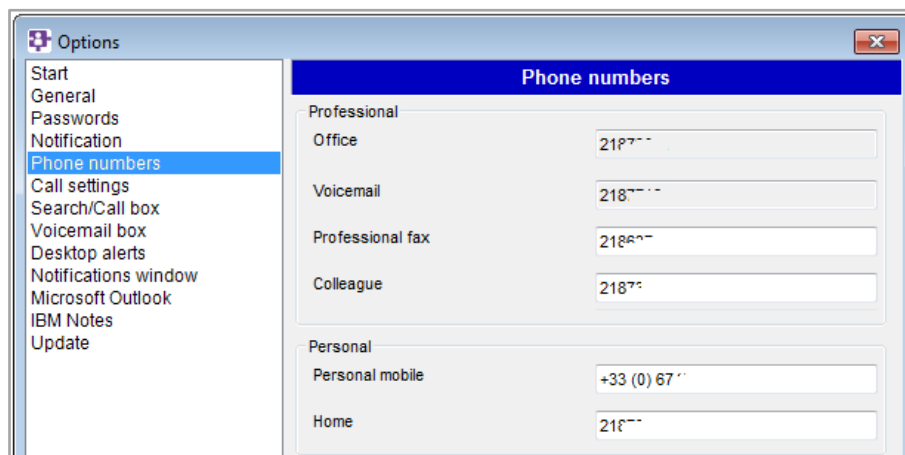
TUI language	Lingua dell'interfaccia TUI (Telephony User Interface - accesso vocale)
Display language	Visualizzare la lingua dell'interfaccia utente
Logging	Utilizzato per finalità di debug. Selezionare "Turn on logging", riavviare l'applicazione, eseguire le azioni desiderate e quindi fare clic sul pulsante "Save log files". In questo modo verrà generato un file zip con tutte le informazioni di debug.
Contacts	Se l'opzione non è selezionata, le immagini dei contatti non vengono più visualizzate

12.3 Password



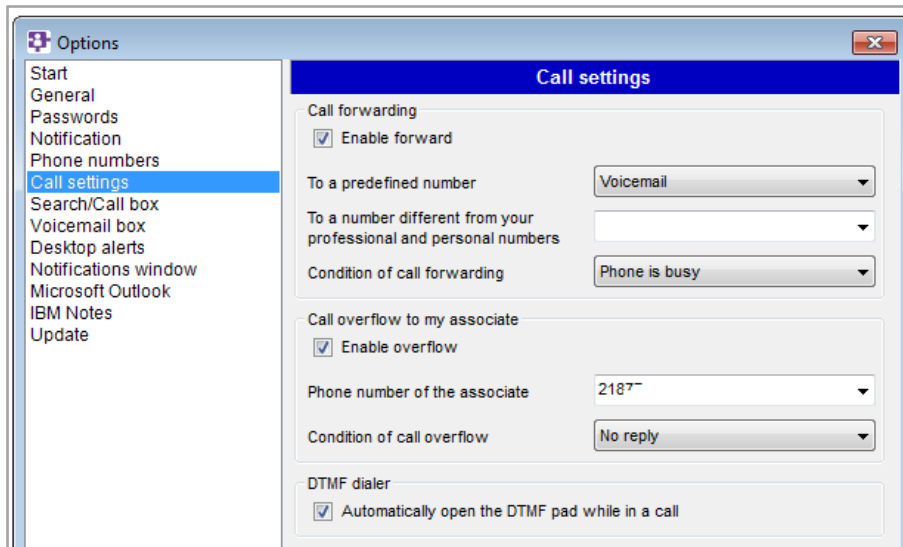
Main password	Modificare la password aziendale mediante una pagina Web (collegamento a un URL definito dall'amministratore del sistema)
TUI password	Modificare la password di accesso vocale (TUI - Telephony User Interface)

12.4 Numeri di telefono



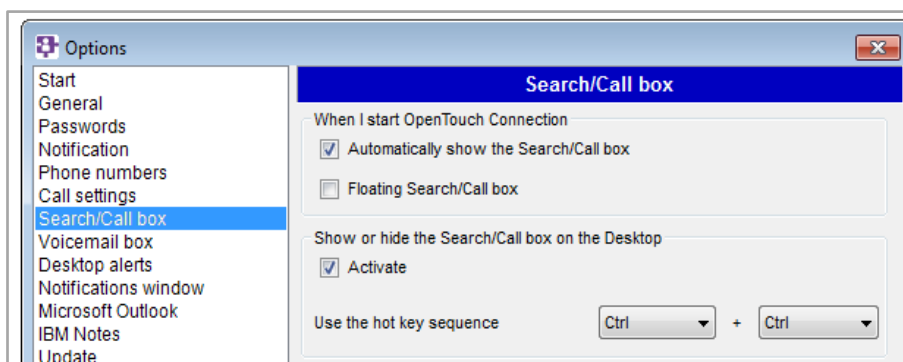
Professional	Visualizzazione dei numeri professionali. È possibile definire il numero di telefono di un collega da utilizzare per deviare (inoltrare le chiamate in entrata o le chiamate di trasferimento)
Personal	È possibile definire numeri di telefono personali (cellulare, di casa) da utilizzare per deviare (inoltrare le chiamate in entrata o le chiamate di trasferimento)

12.5 Impostazioni chiamate



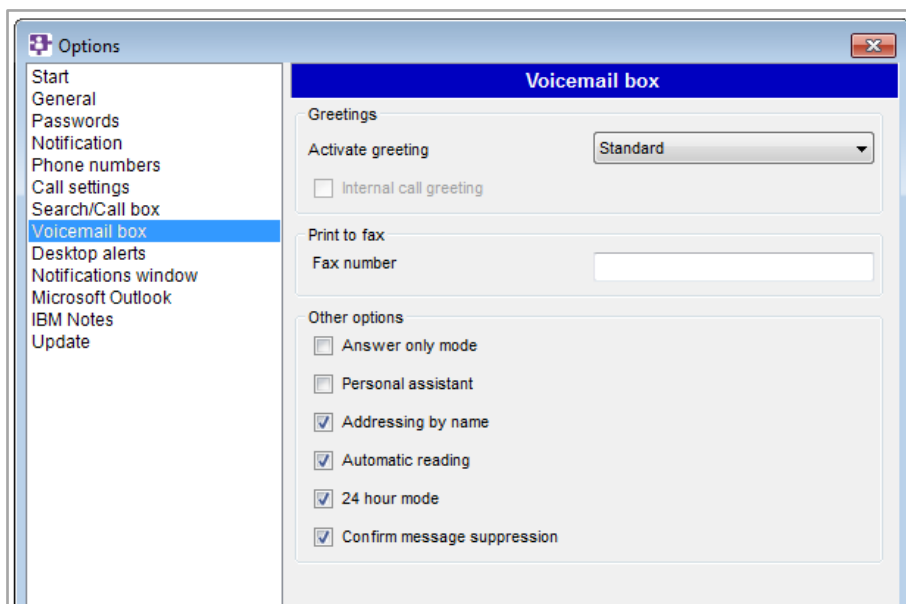
Call forwarding	<p>Attivazione (o disattivazione) dell'inoltro chiamata a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Numeri predefiniti: casella vocale, cellulare professionale, collega, cellulare personale, telefono di casa; • Qualsiasi altro numero. <p>L'inoltro chiamate può essere abilitato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Senza condizioni • Quando il telefono è occupato • Quando non c'è risposta • Quando il telefono è occupato o non c'è risposta
Call overflow to my associate	<p>Attivazione (o disattivazione) dell'overflow chiamate a un collega.</p> <p>L'overflow chiamate può essere abilitato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando il telefono è occupato • Quando non c'è risposta • Quando il telefono è occupato o non c'è risposta
DTMF dialer	<p>Se l'opzione non è selezionata, la tastiera DTMF non verrà visualizzata durante una chiamata</p>

12.6 Finestra di ricerca/chiamata



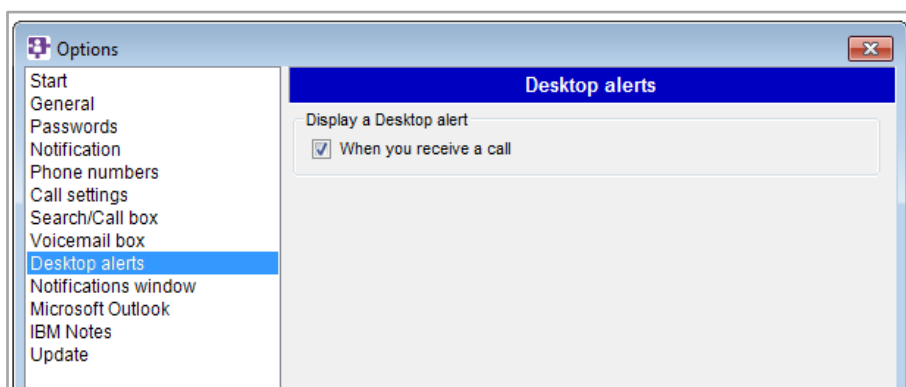
When I start OpenTouch Connection	<p>Quando l'applicazione è avviata, visualizzare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la casella di ricerca/chiamata nella barra delle attività • la casella di ricerca/chiamata come deskbar mobile
Show or hide the Search/Call box on the Desktop	<p>Quando si utilizza la deskbar mobile, definire la sequenza di tasti da utilizzare per mostrare/nascondere la deskbar</p>

12.7 Annunci



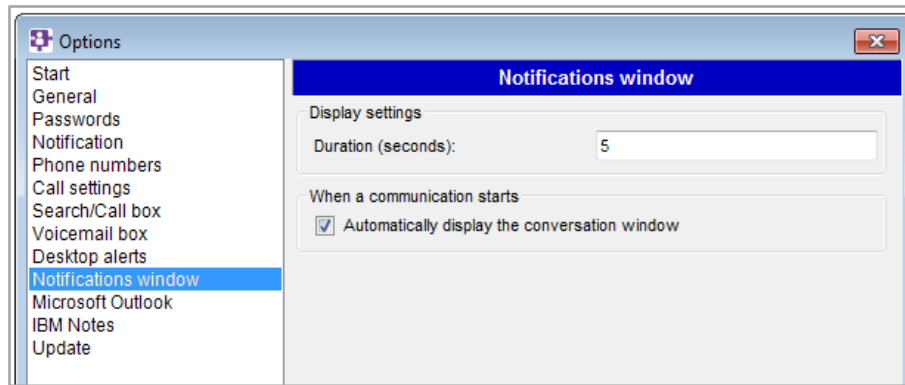
Greetings	Selezionare uno dei messaggi di benvenuto della casella di posta vocale (messaggi di benvenuto definiti mediante la TUI): <ul style="list-style-type: none"> • Standard • Personale (le chiamate esterne possono essere distinte dalle chiamate esterne) • Assenza • Alternativa 1, Alternativa 2
Other options	È possibile abilitare o disabilitare le seguenti opzioni di messaggistica vocale TUI: <ul style="list-style-type: none"> • Modalità solo risposta • Assistente personale • Indirizzamento messaggi per nome • Riproduzione automatica dei messaggi • Modalità 24 ore • Conferma cancellazione di un messaggio

12.8 Avvisi sul desktop



Display a Desktop alert	Visualizza una finestra di avviso quando si riceve una chiamata in entrata
-------------------------	--

12.9 Finestra delle notifiche



Display settings	La finestra “Events Dashboard” viene automaticamente chiusa dopo un periodo di tempo specificato (se non ci sono chiamate)
When a communication starts	Se l'opzione non è selezionata, la finestra “Events Dashboard” non viene visualizzata quando inizia una chiamata (in questi casi, utilizzare l'icona della barra delle applicazioni)

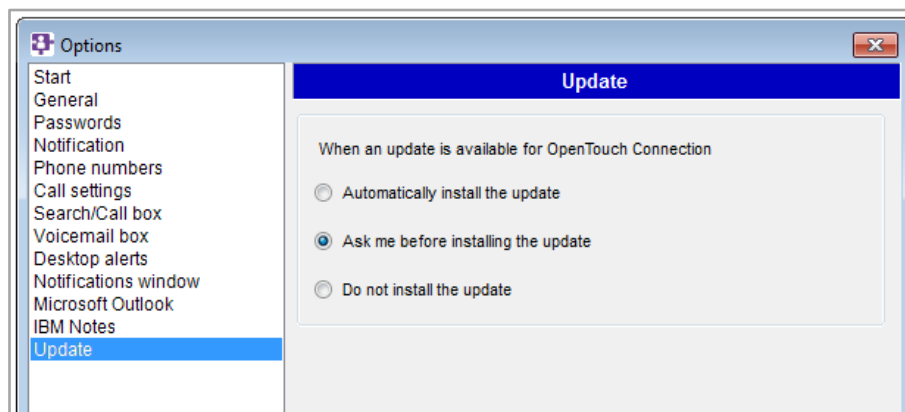
12.10 Microsoft Outlook

Fare riferimento alle opzioni aggiuntive di Microsoft Outlook per la documentazione sui servizi di telefonia/messaggistica.

12.11 IBM Notes

Fare riferimento alle opzioni aggiuntive di IBM Notes per la documentazione sui servizi di telefonia/messaggistica.

12.12 Aggiornamento



When an update is available for OpenTouch Connection	Indicare come aggiornare l'applicazione OpenTouch Connection quando è disponibile una nuova versione sul server OpenTouch: automaticamente, chiedere prima o non aggiornare
--	---